

Distr.: Limited
7 December 2015
Arabic
Original: English



الجمعية العامة



الدورة السبعون
اللجنة الثانية

البند ٢٢ (أ) من جدول الأعمال
العولمة والترابط: دور الأمم المتحدة في
تعزيز التنمية في سياق العولمة والترابط

جنوب أفريقيا*: مشروع قرار

دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والترابط

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٩٩/٦٢ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
و ٢٢٢/٦٣ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ٢١٠/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ١٦٨/٦٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ و ٢١٠/٦٦
المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ و ٢١٩/٦٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر
٢٠١٣ بشأن دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والترابط،

وإذ تسلم بالأهمية البالغة التي يكتسيها إيجاد نظام متعدد الأطراف يكون شفافاً
وفعالاً يشمل الجميع من أجل التصدي للتحديات المعاصرة الملحة على الصعيد العالمي،
واعترافاً منها بعالمية الأمم المتحدة، وإذ تعيد تأكيد التزامها بتدعم فعالية الأمم المتحدة
وكفاءتها وتعزيزها،

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥.

** باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.



الرجاء إعادة استعمال الورق

151215 151215 15-21476 (A)



وإذ تؤكد من جديد دور الجمعية العامة وسلطتها في التصدي للمسائل التي تهم المجتمع الدولي على الصعيد العالمي، على النحو المحدد في ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تسلم بأن الأمم المتحدة، وبخاصة الجمعية العامة، توفر منتدى عالمياً متعدد الأطراف شاملـاً للجميع يضفي قيمة لا تضاهى على مناقشاتها وعلى قرارـها المتعلقة بالمسائل العالمية التي تهم المجتمع الدولي،

وإذ تؤكد من جديد قرارـها ١/٧٠ المؤرـخ ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، المعـنـون "تحويل عالـنا: خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠" ، الذي اعتمدـت بموجـبه مجموعة من أهداف التنمية المستدامة وغاياتها العالمية الشاملـة والبعـيدة المدى التي ترـكـز على الناس وتفضـي إلى التـحـولـ، وتعـيد تـأـكـيدـ التـزـامـهاـ بالـعـملـ دونـ كـلـلـ منـ أـجـلـ تـفـيـذـ هـذـهـ الخـطـةـ بالـكـامـلـ بـحلـولـ عـامـ ٢٠٣٠ـ،ـ وإـدـراكـهاـ بـأنـ القـضـاءـ عـلـىـ الفـقـرـ بـجـمـيعـ صـورـهـ وـأـبعـادـهــ بماـ فـيـ ذـلـكـ الفـقـرـ المـدـقـعـ،ـ هوـ أـكـبـرـ تـحدـيـ يـواـجـهـ الـعـالـمـ،ـ وـشـرـطـ لـاـ غـنـيـ عـنـهـ لـتـحـقـيقـ التـنـمـيـةـ المـسـتـدـامـةـ؛ـ وـالتـزـامـهاـ بـتـحـقـيقـ التـنـمـيـةـ المـسـتـدـامـةـ بـأـبعـادـهاـ الـثـلـاثـةــ الـاـقـتصـادـيـ وـالـاجـتمـاعـيـ وـالـبـيـئـيــ عـلـىـ نـحـوـ مـتـواـزـنـ وـمـتـكـامـلـ،ـ اـنـطـلـاقـاـ مـنـ إـلـنجـازـاتـ الـتـيـ تـحـقـقـتـ فـيـ إـطـارـ الـأـهـدـافــ الـإـنـمـائـيـةـ لـلـأـلـفـيـةـ وـسـعـيـاـ مـنـهـاـ إـلـىـ اـسـتـكـمالـ مـاـ لـمـ يـُـنـفـدـ مـنـ تـلـكـ الـأـهـدـافــ،ـ

وإذ تؤكد من جديد أيضاً قرارـها ٣١٣/٦٩ المؤرـخ ٢٧ تموز/ يولـيهـ ٢٠١٥ـ بشـأنـ خـطـةـ عـلـمـ أـدـيـسـ أـبـابـاـ الصـادـرـةـ عـنـ الـمـؤـمـرـ الدـولـيـ الـثـالـثـ لـتـموـيلـ التـنـمـيـةـ،ـ الـيـ تـشـكـلـ جـزـءـاـ لـاـ يـتـجـزـأـ مـنـ خـطـةـ التـنـمـيـةـ المـسـتـدـامـةـ لـعـامـ ٢٠٣٠ـ،ـ وـتـدـعـمـهـاـ وـتـكـمـلـهـاـ وـتـسـاعـدـهـاـ فـيـ تـوـضـيـحـ سـيـاقـ غـايـاتـهاـ الـمـتـصـلـةـ بـوـسـائـلـ التـنـفـيـذـ مـنـ خـلـالـ سـيـاسـاتـ وـإـجـرـاءـاتـ عـمـلـيـةـ،ـ وـإـذـ تـعـيدـ تـأـكـيدـ الـالـتـزـامـ السـيـاسـيـ الـقـويـ بـالـتـصـدـيـ لـتـحـديـ التـموـيلـ وـقـيـةـ بـيـةـ موـاتـيـةـ عـلـىـ جـمـيعـ الـمـسـتـوـيـاتـ لـتـحـقـيقـ التـنـمـيـةـ المـسـتـدـامـةـ،ـ بـرـوحـ مـنـ الشـراـكةـ وـالتـضـامـنـ عـلـىـ الصـعـيدـ الـعـالـمـيــ،ـ

وإذ تؤكد أهمـيـةـ الـعـلـمـ دـاخـلـ منـظـومـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ الـإـنـمـائـيـةـ بـمـبـداـ الشـمـولـ وـعـدـمـ إـغـفـالـ أيـ بـلـدـ لـدـىـ تـنـفـيـذـ هـذـاـ الـقـرـارـ،ـ

١ - تحـيطـ عـلـمـاـ بـتـقـرـيرـ الـأـمـينـ الـعـامـ^(١)ـ،ـ

٢ - تـقـيـبـ بـمـؤـسـسـاتـ مـنـظـومـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ الـمـعـنـيـةـ أـنـ تـعـملـ،ـ ضـمـنـ حـدـودـ وـلـاـيـةـ وـمـوـارـدـ كـلـ مـنـهـاـ،ـ عـلـىـ كـفـالـةـ دـعـمـ إـغـفـالـ أيـ بـلـدـ لـدـىـ تـنـفـيـذـ هـذـاـ الـقـرـارـ،ـ

.A/70/326 (١)

٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والسبعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار وتقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والسبعين البند الفرعي المعنون ”دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والترابط“ في إطار البند المعنون ”العولمة والترابط“، وذلك ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك في المناقشات المتعلقة بتنشيط اللجنة الثانية.
